SAMSUNG DIGITall
everyone's invited™

Norwegian

Korrekt avhending av dette produkt
(Avfall elektrisk og elektronisk utstyr)

Denne merkingen som vises på produktet eller dens dokumentasjon, indikerer at den ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskelig helse fra ukontrollert avfallsavhending, vennligst atskill dette fra andre typer avfall og resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser.

Husholdningsbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter, for detaljer om hvor og hvordan de kan frakte denne artikkelen for miljømessig trygg resirkulering.

Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpekontrakten. Dette produktet skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal kastes.

Kontakt SAMSUNG

Om du har spørsmål eller synspunkter om Samsungs produkter,
er du velkommen å kontakte Samsung Support.

Country	Customeer Care Center ☎	Web Site
DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se

DA68-01339G(2)

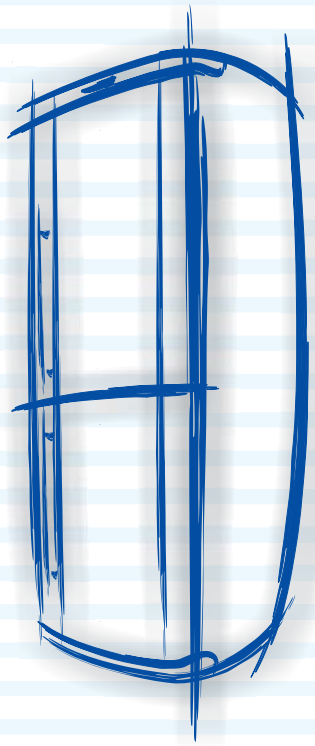
SAMSUNG

INSTRUKSJONSHÅNDBOK

NORWEGIAN

MODELL:

RL33SB*
RL33EB*
RL33EA*



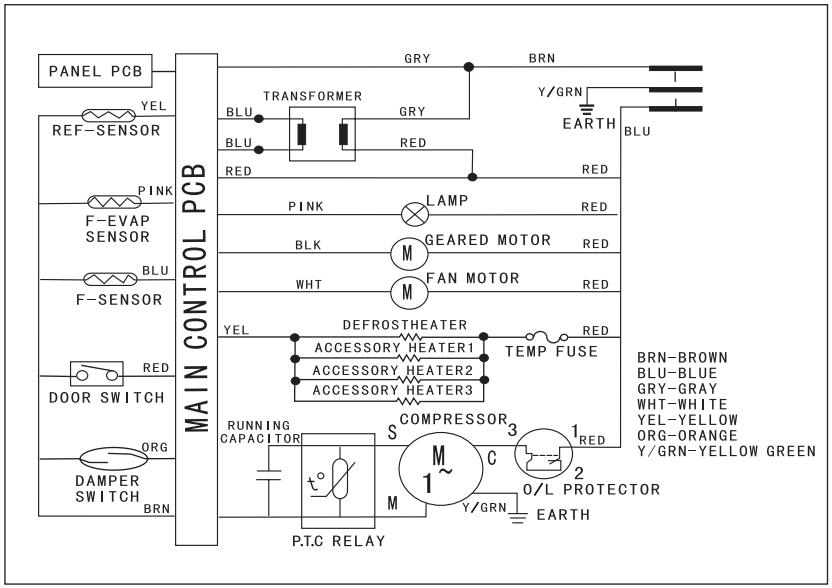
- Les alle forholdsregler for sikkerhet i denne håndboken før bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse.
- Les denne håndboken før du kobler kjøleskapet til strømnettet, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse.
- Siden vi hele tiden forbedrer produktene våre, kommer ingen endringer av denne håndboken til å bli kunngjort.

Vinn når du registrerer ditt produkt på
www.samsung.com/global/register

TEKNISKE DATA

MODELL / BESKRIVELSE		RL33SBSW RL33SBMS RL33EBSW RL33EBMS RL33EASW RL33EAMS
Klimatype		ST
Sikring mot elektrisk støt		I
Effektivt volum (L)	Totalt volum	290
	Kjøleskap	200
	Fryser	90
Nominell nettspenning og frekvens		220V-240V~/50Hz
Total inngangseffekt (W)		100
Avisingseffekt (W)		300
Maks. lyseffekt (W)		20
Strømforbruk kWh / 24 t (25 ºC)		0.87
Frysekapasitet kg / 24 t		12
Kjølemiddel og mengde (g)		R-600a,60g
Vekt (kg)		75
Størrelse (bredde * dybde * høyde) (mm)		595×646×1774

KRETSSKJEMA



INNHOLD

Beskrivelse av delene----------2
Sikkerhet----------3
Før du slår på kjøleskapet----------4
Montering og plassering----------5
Kontrollpanelet----------6
Oppbevare mat----------9
Vedlikehold og rengjøring----------10
Demontering av deler----------11
Problemløsing----------12
Tekniske data og kretsskjema----------14

Takk for at du kjøpte et kjøleskap fra Samsung!

Denne håndboken gjelder for seks lignende modeller: RL33SB*, RL33EA*, RL33EB*.
Den er basert på RL33EB*.

Les denne håndboken, og følg instruksjonene. Tekst som er merket med "Advarsel" og "Merk", er viktig informasjon om sikkerhet.
Les den nøye til du forstår den.

ADVARSEL Hvis du ikke følger instruksjonene, kan dette føre til alvorlige skader eller situasjoner.

MERK Hvis du ikke følger instruksjonene, kan dette føre til småskader eller feil på kjøleskapet.

BESKRIVELSE AV DELENE

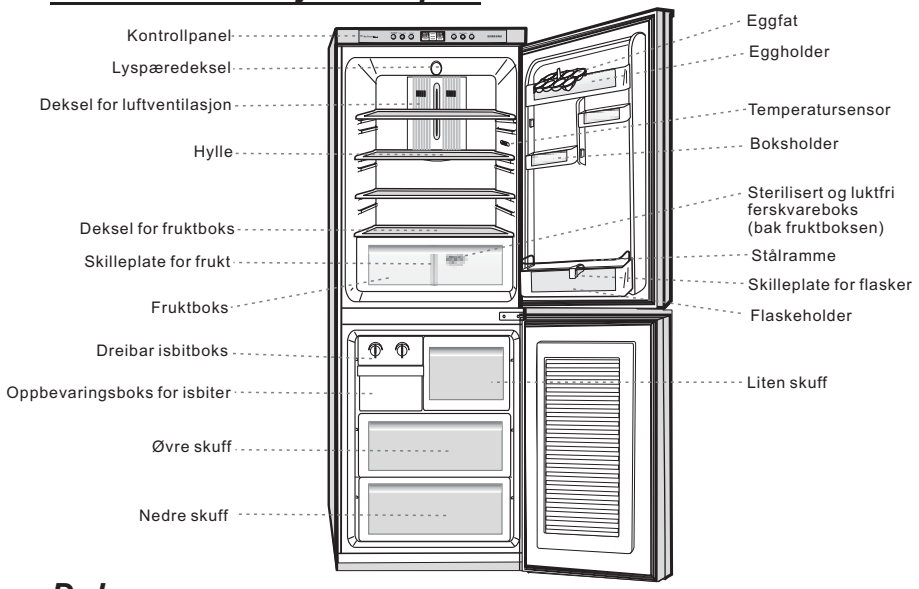
Produktegenskaper

❖ **Indirekte kjøling og isfri:** Kjøleskapet har bl.a. følgende egenskaper/funksjoner: intervallkjøling, isfritt, automatisk avising og jevn skaptemperatur.

❖ **To temperaturdisplay og to kontrollmodi:**
Temperaturen til både kjøle- og fryseskapet kan avleses og kontrolleres hver for seg.

❖ **Dreibar isbitboks:** Praktisk for laging og oppbevaring av isbiter.

Oversikt over kjøleskapet



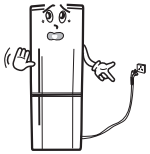
Deler

Beskrivelse \ Modell		RL33SBSW RL33SBMS	RL33EBSW RL33EBMS	RL33EASW RL33EAMS
Deler i skapet	Hylle	3	3	3
	Deksel for fruktboks	1	1	1
	Fruktboks	1	1	1
	Dreibar isbitboks	0	0	1
	Oppbevaringsboks for isbiter	0	0	1
	Liten skuff	0	0	1
	Øvre skuff	2	2	1
	Nedre skuff	1	1	1
Deler i døren	Eggholder	1	1	1
	Boksholder	2	2	2
	Flaskeholder	1	1	1
	Eggfat	1	1	1
	Skilleplate for flasker	1	1	1
	Stålramme	1	1	1
Trykte dokumenter	Brukerhåndbok	1	1	1
	Garantibevis	1	1	1
	Overensstemmelsessertifikat	1	1	1

PROBLEMLØSING

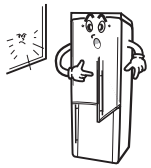
Kjøleskapet slutter å virke

- Støpslet er ikke satt skikkelig i.



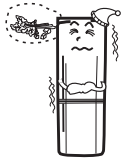
Kjøleskapet går lenge

- Høy romtemperatur.
- Kjøleskapsdøren åpnes og lukkes ofte.
- Temperaturinnstillingen er for lav.
- Dårlig ventilasjon der kjøleskapet er plassert.



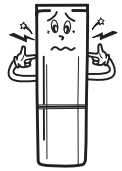
Maten i kjøleskapet er frossen

- Temperaturinnstillingen er for lav.
- Maten er i kontakt med det bakre kjøleelementet.
- Kjøleskapet er stilt inn på dypfrysing.



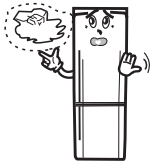
Støy fra kjøleskapet

- De indre delene av kjøleskapet er ikke jevnt fordelt.
- Kjøleskapet står på en ujevn flate.
- Kjøleskapet står for nært inntil veggen.
- De eksterne kjølerørene er i kontakt med hverandre eller bakpanelet på kjøleskapet.
- Det er noe bak eller under kjøleskapet.
- Kompressoren lager støy når den er i gang.



Frysefunksjonen virker ikke tilstrekkelig

- Døren er ikke skikkelig lukket.
- Temperaturinnstillingen er ikke kald nok.
- Tetningslisten på døren er skadet eller ujevn, slik at kjøleskapet ikke er helt tett.
- Kjøleskapet står i nærheten av en varmekilde eller er utsatt for sollys.
- Det er for mye i kjøleskapet.

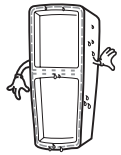


Vannet fra avisingen legger seg i kjøleskapet

- Dreneringsutløpet er blokkert.

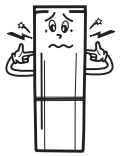
Hvis du har gått gjennom problemløsingspunktene ovenfor og kjøleskapet fortsatt ikke virker som det skal, kontakter du det tildelte reparasjonsverkstedet med garantibeviset, eller du kan kontakte Samsungs senter for teknisk service.

PROBLEMLØSING



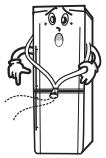
Forsiden eller sidene på kjøleskapet blir varme

- For å begrense kondensering på kjøleskapets ramme har den et duggsikkert rør som blir varmt når kjøleskapet går. Dette er ikke et problem.
- Begge sidene av kjøleskapet har innebygde enheter for å fjerne varme (kondensator).



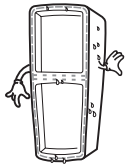
Lyd av is som sprekker

- Når kjøleskapet begynner å gå eller stopper, kan det hen de at du hører lyden av is som sprekker, på grunn av kraftige temperaturendringer i kjøleskapets interne komponenter. Dette er ikke en feil.



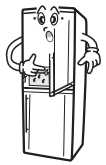
Rislelyd

- Det er lyden av rennende kjølemiddel.
- Dette er ikke en feil.



Det er dugg i bunnen og på rammen av kjøleskapet

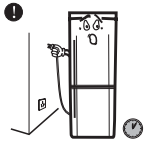
- Miljøet er for fuktig.
- Dette er ikke et problem. Bare tørk det bort med en klut.



Det er dugg i boksen for frukt og grønnsaker

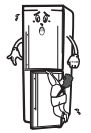
- Dette skjer når døren står åpen lenge.
- Flytende føde er ikke skikkelig forseglet.

SIKKERHET

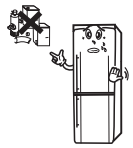


◆ **Forsiktig:** Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller produsentens serviceverksted eller en tilsvarende kvalifisert reparatør, slik at personskader unngås.
Når kjøleskapet er frakoblet, må du vente i minst 5 minutter før du kobler det til stikkontakten igjen, ellers kan kompressoren bli skadet.

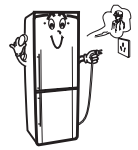
◆ Ikke bruk brannfarlige spraybokser, for eksempel spraylakk og -maling, i nærheten av kjøleskapet siden dette kan føre til eksplosjonsfare.



◆ Ikke la barn leke med eller henge på kjøleskapet siden dette kan skade kjøleskapet og barna.

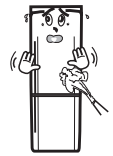


◆ Ikke oppbevar brannfarlige, eksplosive stoffer og etsende alkalistoffer og sterksyre, for eksempel butan, eter, benzen, svovelsyre, gass, bensin, alkohol osv. i kjøleskapet. Ikke legg flasker med flytende føde i fryseren siden flaskene kan sprekke.

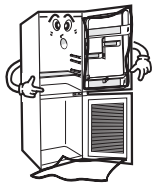


◆ Når kjøleskapet ikke virker som det skal, eller det er skadet, må du slå av kjøleskapet øyeblikkelig, Slå av kjøleskapet, og kontakt det lokale servicesenteret.

En skadet strømledning må skiftes ut av produsenten eller en tilsvarende kvalifisert reparatør.



◆ Ikke skvett vann på baksiden av kjøleskapet siden dette skader isolasjonen.



◆ Hvis du skal kaste kjøleskapet, tar du først av tetningslisten på døren.

SIKKERHET

MERK

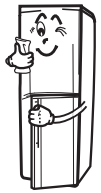
- Se produktmodellen og -nummeret.
- Før du setter i støpslet, kontrollerer du at strømnettets spenning er innenfor kjøleskapets spenningsområde. Spenningsområdet er fra 187 til 242 V. Hvis strømforsyningen ikke er innenfor dette området, må du bruke autotransformatoren med minst 500 W utgangseffekt.
- Hvis strømmen går, venter du i minst 5 minutter før du setter støpslet i igjen, ellers kan kompressoren bli skadet.
- Ikke legg mat i nærheten av temperatursensoren siden dette kan føre til at sensoren viser feil temperatur.
- Unngå å holde døren åpen lenge og å åpne og lukke den ofte når det er varmt i været, ellers reduseres effektiviteten til kjøleskapet, og driftsbelastningen økes.
- Ikke snu kjøleskapet på hodet eller legg det ned. Hvis du må stille kjøleskapet på skrå, må vinkelen mellom kjøleskapet og bakken være mindre enn 45 grader.
- Ikke flytt kjøleskapet ved å holde i dørhåndtaket, og ikke trekk eller dra hardt i dørhåndtaket.
- Hvis du setter inn mye varm mat på en gang, holder kjøleskapsdøren åpen lenge eller åpner den ofte, økes temperaturen i kjøleskapet, og temperaturdisplayet blinker. Vanligvis er det i normal drift igjen etter 24 timer.
- Plasser kjøleskapet slik at støpslet er lett tilgjengelig.

ADVARSEL

- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene til kjøleskapet.
- Ikke bruk mekaniske enheter eller annet utstyr enn det som er anbefalt av produsenten, til å påskynde avising av kjøleskapet.
- Pass på at du ikke skader kjølekretsen.
- Ikke bruk elektriske apparater i noen av boksene eller rommene i kjøleskapet med mindre de er av typen som anbefales av produsenten.

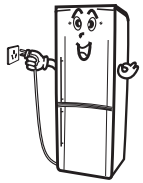
FØR DU SLÅR PÅ KJØLESKAPET

1.Fjern all emballasje og bunnputen før du slår på kjøleskapet.



2.Rengjør innsiden og utsiden av kjøleskapet med en lunken, våt klut (bruk litt mildt rengjøringsmiddel i lunkent vann).

3.Vent 1 time, og sett deretter støpslet i stikkontakten. Følg instruksjonene ovenfor.

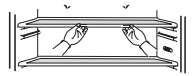


DEMONTERING AV DELER

Ta ut delene

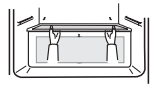
◆Hyllen

Løft den fremre delen av hyllen, og trekk den ut.
(Plasser hyllen i henhold til bokshøyden.)



◆Dekslet for fruktboksen

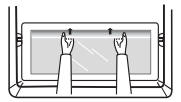
Vipp opp den bakre delen av dekslet, og ta det ut.



◆Fryseskuffen

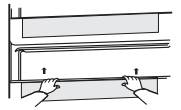
Trekk ut skuffen til den stopper. Løft den bakre delen, og trekk ut skuffen.

Hvis det er tunge matvarer i skuffen, holder du skuffen opp litt og trekker den ut.



◆Eggholderen og flaskeholderen

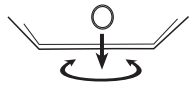
Løft dem opp for å ta dem ut.



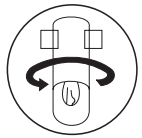
Skifte lyspæren

◆Trekk støpslet ut av stikkontakten.

Løsne skruen bak lyspæredekslet. Ta av dekslet ved å løsne det langs kanten med et flatt skrujern.

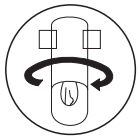


◆Skru ut lyspæren mot klokken.



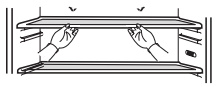
◆Skru i en ny lyspære med klokken.

Sett lyspæredekslet på igjen, og fest skruen bak dekslet.



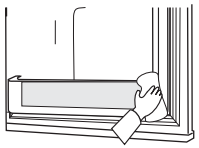
Lyspærespesifikasjon: 220/240 V, 20 W, E14

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING



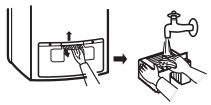
◆ De innvendige delene

Ta ut alle hyller, bokser, holdere, deksler og skuffer, og rengjør dem med en varm, fuktig klut.



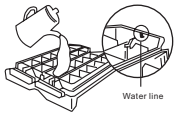
◆ Tetningslisten på døren

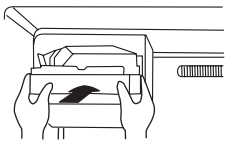
Ta av og rengjør tetningslisten på døren. Bruk en bomullspinne til å rengjøre sporet. Hvis du rengjør den med vann, må du tørke av den.

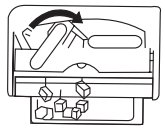


◆ Vannskuffen

Skru av skruen i kompressordekslet, og trekk vannskuffen litt opp og deretter ut. Fest den på plass når du har vasket den.







◆ Lage isbiter

Fyll vann i den dreibare isbitboksen opp til vannlinjen, og sett isbitboksen forsiktig inn i isbithyllen.

Når du skal ta ut isbiter, snur du den dreibare isbitboksen med klokken og slipper den. Deretter kan du løsne isbitene fra isbitboksen. Oppbevar isen i oppbevaringsboksen for isbiter.

MERK

◆ Trekk støpslet ut av stikkontakten.

◆ Pass på at det ikke kommer vann inn gjennom lyspæredekslet.

◆ Rengjør med mildt rengjøringsmiddel (anbefales).

ADVARSEL

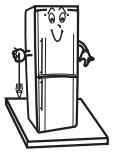
◆ Skilleplaten er bevegelig og svært tung. Hold barn unna, slik at de ikke skader seg.

◆ Hvis kjøleskapet ikke står støtt nok, kan det lage uvanlig mye støy.

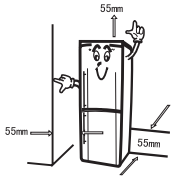
◆ Første gang du slår på kjøleskapet, tar det lang tid før det kjøles ned til normal driftstemperatur. Vanligvis stopper det etter 3 timer og går deretter som normalt.

MONTERING OG PLASSERING

◆ Plasser kjøleskapet på et flatt og solid gulv. Hvis gulvet er ujevnt, justerer du foten (vri mot klokken for å heve kjøleskapet) på undersiden av kjøleskapet for å få det vannrett.



◆ Sørg for at det er minst 55 mm åpent rom rundt kjøleskapet.

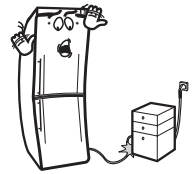


◆ Kjøleskapet må ikke plasseres nær varmekilder eller i direkte sollys.

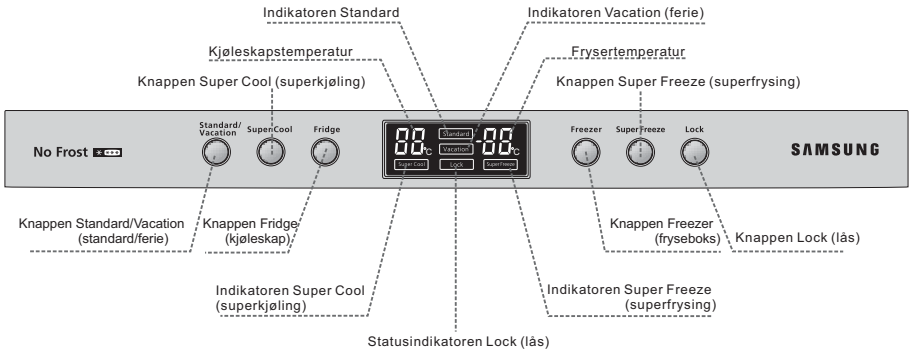
◆ Ikke sett kjøleskapet på et fuktig sted siden metalldelene kommer til å ruste og redusere isolasjonseffektiviteten.
I tilfelle naturkatastrofer (for eksempel regnstormer) må kjøleskap som har stått under vann, ikke brukes før et servicesenter som er angitt av Samsung, har reparert og testet det.

◆ Pass på at kjøleskapet er skikkelig jordet for å unngå personskader.
Kjøleskapet må ikke jordes via telefonledninger eller gassrør.

◆ Ikke klem på strømledningen.



KONTROLLPANELET



1. Knappen Standard/Vacation (standard/ferie)

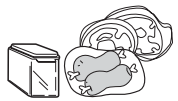
- ◆ 1-1. For å spare energi har dette produktet tre driftsmodi: Standard, Vacation (ferie) og brukerinnstilling.
- ◆ 1-2. Standard: Kjøleskapstemperaturen er på 5 °C, og frysertemperaturen er på -18 °C.
- ◆ 1-3. Vacation (ferie): Kjøleskapsdelen er ikke i drift, mens fryseren går som normalt.
- ◆ 1-4. Brukerinnstilling: Brukerinnstillingsmodiene dekker alle forhold unntatt kjøleskapstemperaturen på 5 °C og frysertemperaturen på -18 °C. (Det er ingen indikator for brukerinnstillingsmodusen).
- ◆ 1-5. Første gang strømmen kobles til, begynner kjøleskapet å gå automatisk i modusen "Standard". Når du trykker på knappen "Standard/Vacation" (standard/ferie), kan du bla gjennom driftsmodiene i rekkefølgen "Standard", "Vacation" (ferie) og "User setting" (brukerinnstilling).
  Når brukerinnstillingene ikke brukes, blar du gjennom driftsmodiene "Standard" og “Vacation" (ferie) ved å trykke på knappen "Standard/Vacation" (standard/ferie).

2. Knappen Fridge (kjøleskap)

- ◆ 2-1. Trykk ned knappen for å angi kjøleskapstemperaturen.
- ◆ 2-2. Trykk på knappen "Fridge" (kjøleskap). Du hører en ringelyd. Indikatoren viser den gjeldende innstillingen for kjøleskapstemperaturen. Trykk på knappen igjen for å endre innstillingen for kjøleskapstemperaturen. Når du trykker på knappen, blar du gjennom temperaturinnstillingene i rekkefølgen 5 ℃→4 ℃→3 ℃→2 ℃→1 ℃→9 ℃ →8 ℃→7 ℃ →6 ℃→5℃.
- ◆ 2-3. Hver gang du trykker på temperaturknappen, hører du en ringelyd.
- ◆ 2-4. Innstillingen bekreftes etter 5 sekunder uten at du har trykt på knappen. Den gjeldende innstillingen for kjøleskapstemperaturen vises.
- ◆ 2-5. Kjøleskapstemperaturen vises ikke i modusen "Vacation" (ferie). Det kommer ingen lyd når du trykker på knappen.

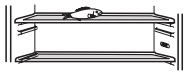
OPPBEVARE MAT

◆Pakk maten i poser (film) som holder maten fersk lenge, eller sett lokk på matbokser, slik at maten ikke tørker, og for å forhindre dårlig lukt.

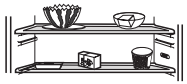


◆Varm mat og drikke bør kjøles til romtemperatur før du setter den i kjøleskapet.

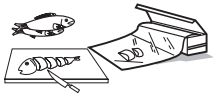
◆Kokt og stekt mat må oppbevares atskilt fra rå matvarer.



◆Ikke legg matvarene nær temperatursensoren, ellers viser den kanskje ikke riktig temperatur.



◆Oppbevar mat i små porsjoner.



◆Tørk av frukt og grønnsaker etter at du har vasket dem.

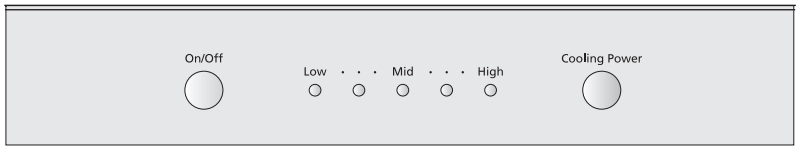
◆ Legg frukt og grønnsaker i boksen for frukt og grønnsaker, slik at de holder seg saftige og ferske.

MERK

Tropiske frukter, for eksempel bananer og ananas, er ikke egnet for oppbevaring i kjøleskapet.

Ikke oppbevar stoff med strenge temperaturkrav, for eksempel legemidler, vitenskapelige prøver og lignende i kjøleskapet.

FØRSTE STRØMTILFØRSEL OG TEMPERATURJUSTERING



Når strømmen skrus på, vil alle lys lyse i 2 sekunder og apparatet vil automatisk gå inn i innstillingsmodus (3 lys på). Kjøleskapstemperaturen stilles automatisk til 5 °C, og frysetemperaturen til -18 °C.

◆Standardtemperaturen (3 lys på) passer til vanlig bruk, men brukeren kan selv stille inn temperaturen i henhold til individuelle behov.

KONTROLLPANELET (RL33EA*,RL33EB*)

3. Knappen Freezer (fryseboks)

◆ 3-1. Trykk på knappen Freezer (fryseboks) for å angi frysertemperaturen.

◆ 3-2. Trykk på knappen Freezer (fryseboks). Du hører en ringelyd. Indikatoren viser den gjeldende innstillingen for frysertemperaturen. Trykk på knappen igjen for å endre innstillingen for frysertemperaturen. Når du trykker på knappen, blar du gjennom temperaturinnstillingene i rekkefølgen -18 ℃→-19 ℃→-20 ℃→-21 ℃→-22 ℃→-23 ℃→-15 ℃→-16 ℃→-17 ℃→-18 ℃.

◆ 3-3. Hver gang du trykker på knappen Freezer (fryseboks), hører du en ringelyd.

◆ 3-4. Innstillingen bekreftes etter 5 sekunder uten at du har trykt på knappen. Den gjeldende innstillingen for frysertemperaturen vises.

◆ 3-5. Du kan angi frysertemperaturen i alle modiene.

4. Alarm for åpen dør

◆ 4-1. Hvis kjøleskapsdøren står åpen lenge, hører du en tutelyd for å minne deg på å lukke døren.

5. Knappene Super Cool (superkjøling) og Super Freeze (superfrysing)

◆5-1. Du bør bruke denne funksjonen hvis du har svært mye i kjøleskapet eller har behov for en ekstra lav temperatur i kjøleskapet.

◆5-2. Trykk på knappen "Super Cool" (superkjøling) på det øvre panelet for å aktivere "Super Cool" (superkjøling). "Super Cool" vises i displayet.

◆5-3. Trykk på knappen igjen for å deaktivere "Super Cool" (superkjøling). Etter 1,5 time deaktiveres "Super Cool" (superkjøling) automatisk.

◆5-4. Du bør bruke denne funksjonen hvis du har svært mye i fryseren, lager is eller krever en ekstra lav temperatur i fryseren.

◆5-5. Trykk på knappen "Super Freeze" (superfrysing) på det øvre panelet for å aktivere "Super Freeze" (superfrysing). "Super Freeze" vises i displayet.

◆5-6. Trykk på knappen igjen for å deaktivere "Super Freeze".(superfrysing). Etter 2 timer deaktiveres "Super Freeze" (superfrysing) automatisk.

◆5-7. Du kan angi temperaturinnstillingene "Super Cool" (superkjøling) og "Super Freeze" (superfrysing) samtidig, men "Super Cool" (superkjøling) og "Super Freeze" (superfrysing) kan ikke brukes samtidig.

6. Feilindikator

◆6-1. Kontakt en kvalifisert reparatør hvis følgende problemer oppstår.

◆6-2. Temperaturindikatoren viser " rS ", " dS ", " FS " eller " rd ". Dette angir at det har oppstått et problem med kjøleskapet. Dette vises til feilen er reparert.

KONTROLLPANELET (RL33EA*,RL33EB*)

7. Funksjonen Lock (lås)

◆7-1. To minutter etter at du har angitt innstillingen, aktiveres den automatiske låsefunksjonen.

◆7-2. Når du trykker på knappen Lock (lås), vises "Lock" i displayet. Det kommer ingen lyd eller andre varsler.

◆7-3. Når låsefunksjonen er aktivert, trykker du på knappen "Lock" (lås) i kontrollpanelet for å deaktivere den.

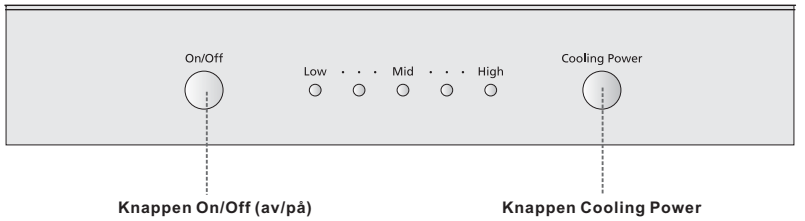
◆7-4. Når låsefunksjonen er deaktivert, trykker du på knappen "Lock" (lås) i kontrollpanelet for å aktivere den.

FØRSTE STRØMTILFØRSEL OG TEMPERATURJUSTERING

Når strømmen slås på for første gang, vises alle indikatorer i 2 sekunder. Ndikatoren "Standard" vises siden kjøleskapet er satt opp til å gå i driftsmodusen "Standard" automatisk.
Temperaturinnstillingen for kjøleskapet er 5 °C, mens innstillingen for fryseren er -18 °C. Temperaturen for kjøle- og fryseskapet vises sammen med en lyd som angir at kjøleskapet går.

◆ Angi temperaturen for skapene. Det er vanlig å bruke "Standard"-modusen, og temperaturen kan dessuten justeres i henhold til brukernes behov.

KONTROLLPANELET (RL33SB*)



1. Knappen Cooling Power

◆1-1. Trykk på knappen for temperaturinnstilling, og angi kjøleskapstemperaturen.

◆1-2. Dersom temperaturinnstillingsknappen (Cooling Power) er aktivert, vil apparatet vise gjeldende innstilling. Denne kan endres ved gjentatt trykking. Kjøleskapet har 5 temperaturinnstillinger. Temperaturinnstillingen er periodisk, og stilles inn ved gjentatte tastetrykk. Jo flere lys som er på, desto lavere er temperaturen.

◆1-3. En innstilling bekreftes og vises som gjeldende temperatur etter 5 sekunders inaktivitet.

2. Knappen On/Off (av/på)

◆2-1. Trykk på og hold inne knappen On/Off (av/på) i 3 sekunder mens kjøleskapet går, slik at alle indikatorlysene slukkes. Kjøleskapet stopper.

◆2-2. Når du trykker på og holder inne knappen On/Off (av/på) igjen, begynner kjøleskapet å gå igjen.

3. Driftsfeil

◆3-1. Kontakt en autorisert reparatør hvis du får følgende problemer.

◆3-2. Når indikatorlyset blinker, betyr dette at det har oppstått en driftsfeil.

MERK

Trekk ut støpslet fra stikkontakten før all rengjøringsservice.

CUSTOMER SATISFACTION FORM

Dear customer,
This form is intended for you to provide us with your opinion of our work. Please fill in the "Service Quality Assessment" section using the checkboxes provided. Your feedback will enable us to react quickly to any quality problems and ensure that you are always satisfied with the quality of our services. Thank you for your cooperation.

PROJECT CHARACTERISTICS

Customer and contact name	Mr James YOO Marketing Strategy Group - Samsung Electronics Tel : 82 2 751 6673 Email: james.sh.yoo@samsung.com
Name of the project / documents	Refrigerator RL 33 IB
Language pair	English → Norwegian
Translation domain **Writing domain**	☒Technical ☐ Marketing/Sales/Advertising ☐Technical ☐ Marketing/Sales/Advertising
Update	☒YES ☐ NO
ART internal reference	P3035

SERVICE QUALITY ASSESSMENT

Reception, familiarisation and speed shown when dealing with your request

☐Excellent	☐ Satisfactory	☐ Average	☐Poor

Telephone and/or written communication

☐Excellent	☐ Satisfactory	☐ Average	☐Poor

Were instructions respected ?

☐YES	☐NO	

Were delivery date(s) respected?

☐YES	☐NO	

Problem solving: anticipation, initiative, reactivity

☐Excellent	☐ Satisfactory	☐ Average	☐Poor	☐ Not applicable

Progress monitoring (repetitive or large projects)

☐Excellent	☐ Satisfactory	☐ Average	☐Poor	☐ Not applicable

Processing of updates

☐Excellent	☐ Satisfactory	☐ Average	☐Poor	☐ Not applicable

Style, grammar, phrasing, respect of typographical rules

☐Excellent	☐ Satisfactory	☐ Average	☐Poor	

Relevance and consistency of terminology

☐Excellent	☐ Satisfactory	☐ Average	☐Poor	

Source text page layout respected (or quality of layout created)

☐Excellent	☐ Satisfactory	☐ Average	☐Poor	☐ Not applicable

Overall, did our services meet your expectations?

☐YES	☐NO	***If you answered No, please detail the reasons on the next page.***

Like the previous page, this page is for you! Please let us know any remarks, comments or suggestions you may have. Thank you very much for your feedback.

Date and Signature

Once you have completed this sheet please send it to your contact, either by e-mail or fax (+33 2 32 96 09 46).